

*Утверждена решением
Ученого совета ДГУНХ,
протокол №11 от 06 июня 2023 г.*

Кафедра гуманитарных дисциплин

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**«ОРГАНИЗАЦИЯ ДОБРОВОЛЬЧЕСКОЙ (ВОЛОНТЕРСКОЙ)
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С СОЦИАЛЬНО
ОРИЕНТИРОВАННЫМИ НКО»**

НАПРАВЛЕНИЕ ПОДГОТОВКИ 45.03.02 ЛИНГВИСТИКА,

ПРОФИЛЬ «ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ»

УРОВЕНЬ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ – БАКАЛАВРИАТ

ФОРМА ОБУЧЕНИЯ – ОЧНАЯ

Махачкала – 2023

ББК 87я73
УДК 008(075)

Составитель – Мутиева Оксана Саидовна, доктор исторических наук, доцент, зав. кафедрой гуманитарных дисциплин ДГУНХ, Гусейнов Юсуп Магомедович, доцент кафедры гуманитарных дисциплин ДГУНХ.

Внутренний рецензент Манапова Виолета Эльдаровна, доктор философских наук, доцент кафедры гуманитарных дисциплин ДГУНХ.

Внешний рецензент – Алилова Калимат Мухтаровна, доктор философских наук, профессор кафедры онтологии и теории познание Дагестанского государственного университета

Представитель работодателя – Таймасханов Исмаил Ибрагимович, генеральный директор официального бюро переводов «Языковая Дипломатия»

Рабочая программа дисциплины «Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО» разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969, в соответствии с приказом Министерства образования и науки РФ от 06.04.2021 г. № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата. Программам специалитета, программам магистратуры».

Рабочая программа дисциплины «Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО» размещена на официальном сайте www.dgunh.ru

Мутиева О.С., Гусейнов Ю.М. Рабочая программа дисциплины «Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО» для направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение», Махачкала: ДГУНХ, 2023 г., –12 с.

Рекомендована к утверждению Учебно-методическим советом ДГУНХ 05 июня 2023 г.

Рекомендована к утверждению руководителем основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение», Джамаевой И.Р.

Одобрена на заседании кафедры гуманитарных дисциплин 24 мая 2023 г., протокол № 10.

Содержание

Раздел 1.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	4
Раздел 2.	Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
Раздел 3.	Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), на самостоятельную работу обучающихся и форму промежуточной аттестации	5
Раздел 4.	Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	6
Раздел 5.	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	8
Раздел 6.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины	9
Раздел 7.	Перечень лицензионного программного обеспечения, информационных справочных систем и профессиональных баз данных	9
Раздел 8.	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	10
Раздел 9.	Образовательные технологии	11
	Лист актуализации рабочей программы дисциплин	12

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Целью дисциплины «Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО» является формирование у обучающихся понимания актуальности волонтерского движения в современной России как ресурсе личностного роста и общественного развития.

В задачи преподавания дисциплины входят:

- формирование у обучающихся теоретических знаний о сущности, значении и формах волонтерского движения;
- приобретение обучающимися практических навыков в сфере организации труда волонтеров;
- приобретение навыков взаимодействия с социально ориентированными некоммерческими организациями, органами власти и подведомственными им организациями.

1.1. Компетенции выпускников, формируемые в результате освоения дисциплины «Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО» как часть планируемых результатов освоения образовательной программы

<i>Код компетенции</i>	<i>Формулировка компетенции</i>
УК	УНИВЕРСАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

<i>Код и формулировка компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)</i>
УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1 Определяет свою роль в социальном взаимодействии и в командной работе, учитывая особенности поведения и интересы других членов команды, исходя из стратегии	Знает: основные приемы и нормы социального взаимодействия волонтерской работы
		Умеет: использовать теоретические знания добровольческой (волонтерской) деятельности в социальной практике, учитывая особенности поведения и интересы других членов команды
		Владеть: навыками самостоятельного применения технологий добровольческой деятельности в

	сотрудничества для достижения поставленной цели	социальной практике
--	---	---------------------

1.3. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

Код компетенции	Этапы формирования компетенций			
	Тема 1. Волонтерство как ресурс личностного роста и общественног о развития	Тема 2. Формы добровольческой (волонтерской) деятельности	Тема 3. Организация работы с волонтерами	Тема 4. Взаимодействие с социально ориентированными НКО, инициативными группами, органами власти и иными организациями.
УК-3	+	+	+	+

Раздел 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина ФТД. 04 «Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО» относится к факультативным дисциплинам учебного плана направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиля «Перевод и переводоведение».

Для освоения дисциплины (модуля), студенты должны владеть знаниями в области обществознания в объеме программы средней общеобразовательной школы и таких вузовских дисциплин, как «Безопасность жизнедеятельности» и «Введение в теорию межкультурной коммуникации»

Раздел 3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с педагогическим работником (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Объем дисциплины в зачетных единицах составляет 1 зачетная единица
Очная форма обучения

Количество академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с педагогическим работником (по видам учебных занятий), составляет 18 часов,

в том числе:

на занятия лекционного типа – 8 ч.

на занятия семинарского типа – 10 ч.

Количество академических часов, выделенных на самостоятельную работу обучающихся составляет – 18 ч.

Форма промежуточной аттестации: зачет

Раздел 4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Для очной формы обучения

№ п/п	Тема дисциплины	Всего академических часов	в т.ч. занятия лекционного типа	в т.ч. занятия семинарского типа:					Самостоятельная работа	Форма текущего контроля успеваемости
				семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия (лабораторные работы, лабораторный практикум)	коллоквиумы	иные аналогичные занятия		
1	Тема 1. Волонтерство как ресурс личностного роста и общественного развития	8	2	-	2	-	-	-	4	проведение опроса, тестирование
2	Формы добровольческой (волонтерской) деятельности	8	2	-	2	-	-	-	4	проведение опроса, тестирование, решение кейсов

3	Организация работы с волонтерами	12	2	-	4	-	-	-	6	проведение опроса, тестирование, дискуссия
4	Взаимодействие с социально ориентированными НКО, инициативными и группами, органами власти и иными организациями	8	2	-	2	-	-	-	4	проведение опроса, тестирование, решение кейсов
	Итого	36	8	-	10	-	-	-	18	
	Зачет (групповая консультация в течение семестра, групповая консультация перед промежуточной аттестацией, зачет)									Контроль

**Раздел 5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы,
необходимой для освоения дисциплины**

№ п/п	Автор	Название основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	Выходные данные по стандарту	Количество экземпляров в библиотеке ДГУНХ / адрес доступа
Основная учебная литература				
1	под общей редакцией М. А. Мазниченк о.	Событийное волонтерство: учебник для вузов	Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 155 с.	https://urait.ru/ book/sobytiyno e-volonterstvo- 467777
2	Балова С. Л. Безденежных И. А., Водолеев Е.и др/	Основы волонтерской деятельности: учебное пособие	Москва: Прометей, 2020. – 215 с	https://bibliocl ub.ru/index.ph p?page=book& id=612085
3	Басов Н. Ф. , Басова В. М. , Бойцова С. В. и др/	Социальная работа: учебное пособие	Москва: Дашков и К°, 2018. – 352 с.	https://bibliocl ub.ru/index.ph p?page=book_r ed&id=495835
II. Дополнительная учебная литература				
А) Дополнительная учебная литература				
1.	Митрофаненко В. В.	Технологии организации волонтерского движения: учебное пособие	Ставрополь : Северо- Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2015. – 130 с.	https://bibliocl ub.ru/index.ph p?page=book_r ed&id=457754
Б) Официальные издания: сборники законодательных актов, нормативно-правовых документов и кодексов РФ				
1.	Федеральный закон от 19 мая 1995 г. № 82-ФЗ (ред. от 02.12.2019 № 407-ФЗ) «Об общественных объединениях».			
2.	Федеральный закон от 11.08.1995 № 135-ФЗ (ред. от 18.12.2018 № 469-ФЗ) «О благотворительной деятельности и добровольчестве (волонтерстве)».			
3.	Распоряжение Правительства Российской Федерации от 27 декабря 2018 г. № 2950-р «Концепция содействия развитию добровольчества (волонтерства) в Российской Федерации до 2025 года».			
В) Периодические издания				
1	Научно-образовательный журнал «Социально-гуманитарные знания»			
2	Научный журнал «Гуманитарные и социально-экономические науки»			

Г) Справочно-библиографическая литература				
1	Вебер М.	Основные социологические понятия	Москва: Директ-Медиа, 2014. – 52 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_read&id=47259
Д) Научная литература				
1	Горлова Н. И.	Становление и развитие института волонтерства в России: история и современность: Монография.	Москва : Институт Наследия, 2019. – 290 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_read&id=571000
Е) информационные базы данных (профильные)				
1	Добровольцы России: единая информационная система https://добровольцыроссии.рф/ Ассоциация волонтерских центров http://авц.рф/			

Раздел 6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к одной или нескольким электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде университета (<http://e-dgunh.ru>). Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивает возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", как на территории университета, так и вне ее.

Рекомендуется ознакомление со следующими Интернет – ресурсами:

1. Онлайн-университет социальных наук «Добро.Университет»
<http://университет.добро.рф>
2. Единая информационная система в сфере развития добровольчества (волонтерства) : <https://добровольцыроссии.рф>

Раздел 7. Перечень лицензионного программного обеспечения, информационных справочных систем и профессиональных баз данных

7.1. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

1. Windows 10
2. Microsoft Office Professional

3. Adobe Acrobat Reader DC
4. VLC Media player
5. 7-zip

7.2. Перечень информационных справочных систем:

1. информационно справочная система «КонсультантПлюс»

7.3. Перечень профессиональных баз данных:

1. Добровольцы России: единая информационная система
<https://добровольцыроссии.рф/>
2. Ассоциация волонтерских центров <http://авц.рф/>

Раздел 8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для преподавания дисциплины «Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО» используются следующие специальные помещения – учебные аудитории:

Учебная аудитория для проведения учебных занятий № № 1.1 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус № 4)

Перечень основного оборудования:

Комплект специализированной мебели,
Доска для записей маркером.

Набор демонстрационного оборудования: плазменный телевизор, ресивер спутникового телевидения, акустическая система, персональный компьютер с доступом к сети Интернет и корпоративной сети университета и к ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» (www.biblioclub.ru), ЭБС «ЭБС Юрайт» (www.urait.ru). ***Перечень учебно-наглядных пособий:***

Комплект наглядных материалов (баннеры, плакаты);

Комплект электронных иллюстративных материалов по дисциплине (презентации, видеоролики).

Учебная аудитория для проведения учебных занятий № 2.3 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус № 4)

Перечень основного оборудования:

Комплект специализированной мебели,
Доска для записей маркером.

Набор демонстрационного оборудования: плазменный телевизор, ресивер спутникового телевидения, акустическая система, персональный компьютер с доступом к сети Интернет и корпоративной сети

университета и к ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» (www.biblioclub.ru), ЭБС «ЭБС Юрайт» (www.urait.ru).

Перечень учебно-наглядных пособий:

Комплект наглядных материалов (баннеры, плакаты);

Комплект электронных иллюстративных материалов по дисциплине (презентации, видеоролики).

Помещение для самостоятельной работы № 2.1 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус № 4)

Перечень основного оборудования:

Персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду – 10 ед.

Помещение для самостоятельной работы № 1.1 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус № 1)

Перечень основного оборудования:

Персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду – 60 ед.

Раздел 9. Образовательные технологии

В процессе преподавания дисциплины «Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными НКО» используются различные образовательные технологии, способствующие приобретению практических навыков в сфере организации труда добровольцев (волонтеров):

- ✓ групповые дискуссии проблемного изложения, способствующие саморазвитию и самореализации, повышению уровня толерантности и личностной креативности как адаптационного ресурса и условия эффективной волонтерской деятельности;
- ✓ кейс-технологии, направленные на развитие инициативы и общественной активности и приобретение практических навыков в сфере организации труда добровольцев (волонтеров);
- ✓ внеаудиторная работа в форме эссе, тезисов для студенческих конференций и т.д.).

**Лист актуализации рабочей программы «Организация добровольческой
(волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально
ориентированными НКО»**

Рабочая программа пересмотрена,
обсуждена и одобрена на заседании кафедры

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

Рабочая программа пересмотрена,
обсуждена и одобрена на заседании кафедры

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

Рабочая программа пересмотрена,
обсуждена и одобрена на заседании кафедры

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____